

W razie rozbieżności przy ich interpretacji tekst w języku angielskim będzie uważany za rozstrzygający.

Em caso de interpretação, versão inglesa.

divergência de
prevalecerá a

In case of any discrepancies in their interpretation, the English language version of the text will prevail.

W imieniu
Rzeczypospolitej
Polskiej

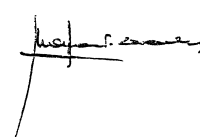
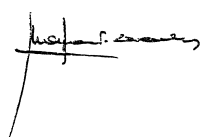
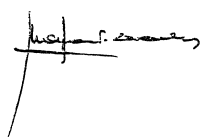
W imieniu
Republiki
Portugalskiej

Pela
República
da Polónia

Pela
República
Portuguesa

On behalf of
the Republic
of Poland

On behalf of
the Portuguese
Republic



569

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 23 czerwca 2004 r.

w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Portugalską o współpracy w dziedzinie turystyki, sporządzonej w Lizbonie dnia 22 stycznia 2003 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 12 ust. 3 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443 oraz z 2002 r. Nr 216, poz. 1824) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej zatwierdziła w dniu 25 czerwca 2003 r. Umowę między Rzeczpospolitą Polską

a Republiką Portugalską o współpracy w dziedzinie turystyki, sporządzoną w Lizbonie dnia 22 stycznia 2003 r.

Zgodnie z jej art. 9 umowa weszła w życie w dniu 24 czerwca 2004 r.

Minister Gospodarki i Pracy: *J. Hausner*

570

ZARZĄDZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 19 lipca 2004 r.

w sprawie ustalenia wzorów, stopu, próby, masy i wielkości emisji monet nominalnej wartości 2 zł i 10 zł oraz terminu wprowadzenia ich do obiegu

Na podstawie art. 33 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Narodowym Banku Polskim (Dz. U. Nr 140, poz. 938, z późn. zm.¹⁾) zarządza się, co następuje:

¹⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1998 r. Nr 160, poz. 1063, z 2000 r. Nr 53, poz. 648, Nr 62, poz. 718 i Nr 119, poz. 1252, z 2001 r. Nr 8, poz. 64, Nr 110, poz. 1189 i Nr 154, poz. 1784 i 1800, z 2002 r. Nr 126, poz. 1070 i Nr 141, poz. 1178, z 2003 r. Nr 65, poz. 594, Nr 137, poz. 1303, Nr 209, poz. 2035 i Nr 228, poz. 2260 oraz z 2004 r. Nr 116, poz. 1205 i Nr 121, poz. 1262.

§ 1. Ustala się wzór, stop, próbę, masę i wielkość emisji monet nominalnej wartości 2 zł i 10 zł, określone w załączniku do zarządzenia.

§ 2. Monety, o których mowa w § 1, wprowadza się do obiegu z dniem 28 lipca 2004 r.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Narodowego Banku Polskiego: *L. Balcerowicz*